

اساسنامه ي

انجمن سرطان ايران آلمان

German-Iranian Cancer League ثبت شده در آلمان.

پیشرفت از طریق دانش

اساسنامه ي

انجمن سرطان ايران - آلمان

انجمن سرطان ايران

Deutsch-Iranische Krebsliga e.V.
German-Iranian Cancer League

Kaiserstr. 76
61169 Friedberg
Tel: +49 (0) 6031-160 9393
Fax: +49 (0) 6031-160 9394

§ 1: نام انجمن ، محل قانوني ، سال مالي

نام انجمن ، انجمن سرطان ايران - آلمان
يا **German-Iranian Cancer League** است .
سال مالي انجمن ، سال تقويمي (سال ميلادي)
و
محل قانوني آن شهر فريدبرگ / واقع در
ايالت هسن
Friedberg/ Hessen است .

§ 2: موضوع ، منافع عام ، وظائف و
جابه جايي و انتقال انجمن

2 . 1 . موضوع انجمن ، مبارزه با انواع
مختلف سرطان به طور کلي و منحصرأ در
ايران و همچنين انگيزه ها و علايق ذکر شده
در ارتباط با آن است . انجمن خود را
موظف مي داند ، موسسه اي غدد شناسي براي
ايران تاسيس کند که مطابق با توقعات و
انتظارات ، مدل ها ، مزيت ها و شيوه هاي
رايج در مؤسسات سرطان شناسي اروپا باشد .
اين موسسه موظف خواهد بود ، و ضعيت
پيشگيري - ، الزامات درماني و مراقبت ، و
تمهيدات درماني شخص مبتلا به سرطان را
به بود بخشد . از وظائف اساسي ديگر اين
انجمن ، پيريبي همکاري تنگاتنگ في مابين

میان مؤسسات غدشناسی ایرانی و آلمانی فعال در مبارزه با سرطان است .

2 . 2 : انجمن منحصرأ و مستقیماً اهداف غیرانتفاعی و عام‌المنفعه را دنبال می‌کند که مطابق با بند «اهداف و فعالیت های معاف از مالیات» در اداره‌ی دارای است. انجمن خود به خود فعال است ، و در درجه‌ی اول اهداف و موضوعات اقتصادی خاص و شخصی را دنبال نمی‌کند. هم‌هی ابزارها ، وجوهات و شیوه‌های اجرایی انجمن ، صرفاً بایستی برای دستیابی به اهداف یاد شده در اساسنامه و در راستای آن به کار روند. انجمن ، مؤسسه‌ای غیر اقتصادی (انجمنی ایده آل) طبق ماده‌ی 21 قانون مدنی (BGB) است . اعضاء هیچ‌گونه مبلغی تحت عنوان سهم‌الشرکه و هیچ‌گونه اعتبار یا پولی از اعتبارات انجمن را دریافت نمی‌کنند. همچنین هیچ یک از اعضاء یا شخص ثالثی حق ندارد ، با پرداخت‌هایی که مغایر با موضوع انجمن است ، یا از طریق بازپرداخت‌های هنگفت ، در این راستا منتفع شود و مزیتی کسب نماید.

2. 2. 1 : انجمن ، مطابق با مقررات و روال قانونی طبق ماده‌ی 63 بند 3 سازمان‌های عمومی (AO) با وظایف اسنادی و هم‌کاری و مشارکت خود تطبیق می‌یابد. اسناد و شرح فعالیت‌های کاری در خارج (از حوزه‌ی زبان آلمانی) ، در صورت لزوم ، به زبان آلمانی ترجمه می‌شوند.

انجمن می‌تواند اهداف و موضوعات خود را در خارج از آلمان به وسیله‌ی شخص یا اشخاص کمکی طبق ماده‌ی 57 بند 1 جمله‌ی 2 سازمان‌های عمومی مستقیماً متحقق نماید. در ضمن ، این کار می‌تواند به وسیله‌ی شخص حقیقی و حقوقی خارجی نیز انجام گیرد. در تائیدیه‌های ار جاعی به انجمن قید می‌شود که آیا اهداف معافیتی لازم در این خصوص متحقق شده‌اند یا نه. در صورتی که قرار بر این باشد ، صرفاً بخشی از اقدامات در خارج انجام بشود ، باید قید گردد که این اقدامات در خارج انجام می‌گیرد. در صورتی که مقطع زمانی دقیق اقدامات در دست انجام ، کماکان مشخص نباشد ، یا ندانیم که آیا موضوع کاری در داخل یا خارج از آلمان خواهد بود ، بدین وسیله تأیید می‌شود که اقدامات

لازم ذیل در خارج هم کاربرد دارد و می‌توان آن را به اجرا گذاشت .

2. 3 : موضوع و هدف اساسنامه منحصرأً با مقاصد ذیل عملی و متحقق می‌شود :

انتشار آگاهی‌های علمی در باره‌ی تشخیص و درمان سرطان در آلمان ، ایران و سراسر جهان و درخواست از پژوهش‌های سرطان شناسی و حمایت از آن‌ها .

ارائه‌ی دیدگاه‌ها و پیشنهادهایی برای تبادل علمی به پزشکان ، که به صورت مستقیم یا از طریق رسانه‌های الکترونیکی قابل استفاده باشد.

انجمن ، نتایج پژوهشی غددشناختی- علمی را تدوین نموده و آن‌ها را بی‌واسطه و بدون محدودیت در اختیار و در دسترس پزشکان و علاقه‌مندان قرار می‌دهد. در عین حال انجمن به صورت همزمان در خصوص روش‌های مدرن تشخیص زودهنگام بیماری‌ها ، درمان و پیشگیری انواع سرطان‌ها اطلاع‌رسانی می‌کند. این اطلاعات از طریق رسانه‌های الکترونیکی به زبان‌های مختلف ، دستکم به دو زبان آلمانی و فارسی ارائه و پخش می‌شوند.

2. 4 : انجمن ، همچنین خواستار اجرای شیوه های شناخته شده و مؤثر علمی در مبارزه با این بیماری است و با اقدامات ، روش ها و ابزار های غیر علمی یا بی تأثیر مقابله می کند. انجمن با معضل و عده وعیده های شفا بخش نادرست ، غیر علمی و ناجای ملهم از مذاهب و اثبات نشده و روش ها و اسطوره های موجود در این زمینه ، برای درمان انواع سرطان ها ، با ارائه اطلاعات و مطالعات پایه ای، دقیق، کار شده و علمی مقابله می کند. یافته ها و اطلاعات پژوهشی جمع آوری شده در این زمینه ، بایستی پس از آن بدون هیچ محدودیت و مانعی در اختیار متخصصان و تازه کاران این رشته در جهان قرار گیرد.

2. 5 : انجمن در تأیید و حمایت از تدوین قوانین و توصیه هایی در زمینه پیگیری و مبارزه با سرطان دخیل و کاملاً فعال است . این انجمن حامی و ترویج کننده ی تطابق با امکانات درمانی مدرن و نیز توسعه و گسترش امداد رسانی عمومی و خصوصی به سرطانی ها است و روی استانداردهای علمی لازم در این خصوص کار علمی انجام می دهد و نتایج آن را منتشر می کند. تأسیس

موسسه‌ای با تجهیزات زیربنایی در این زمینه در آلمان و ایران مورد حمایت انجمن می‌باشد.

2. 6 : مردم از طریق انجمن از انواع سرطان‌ها آگاه می‌شوند. اطلاع‌رسانی و گفتگو در خصوص تشخیص زود هنگام سرطان، به ویژه در گروه‌های دارای ریسک بالا در ابتلا به آن، در کانون فعالیت‌های انجمن قرار دارد. انجمن برای مردم فارسی - و آلمانی زبان، مشاوره‌ی اصولی، علمی و تخصصی در خصوص انواع سرطان، سیر روند بیماری، امکانات درمانی و عوارض عدم درمان آن برگزار می‌کند.

2. 7 : پیشگیری بیماری‌های سرطانی در درمان و طب سرطان جایگاه ویژه و برجسته‌ای دارد. در این راستا امکانات و تمهیدات متنوعی برای پیشگیری سرطان به گروه‌های خاص و مختلف به روشنی و به صورت قابل فهم، تدوین و بدون هیچ محدودیتی ارائه می‌شوند.

انجمن برای همکاری تنگاتنگ با همه‌ی سازمان‌های ایرانی، آلمانی و بین‌المللی برای پیشگیری، مبارزه، درمان و تحقیقات انواع سرطان تلاش پیگیر می‌نماید.

انجمن قصد دارد برای حصول اطمینان و بهبود وضعیت سلامتی شهروندان ایرانی در آلمان تلاش پیگیر نماید.

2 . 7 . 1 : معالجات پزشکی و / یا درمان گاهی، به وسیله انجمن سازماندهی میشوند و انجام میپذیرند. انجمن برنامه‌های تبادل دانشجو طراحی میکند و آنرا عملی می‌نماید. در عین حال هم پزشکان و دانشجویان ایرانی در آلمان و هم پزشکان و دانشجویان آلمانی در ایران یا کشورهای دیگر، برای تحصیل و اقامت از طرف انجمن پیشنهاد و معرفی میشوند. شرکت‌کنندگان در دوره‌های درمانی و برنامه‌های تبادل نیروی انسانی، خود را برای برنامه‌های مذکور داوطلب می‌نمایند. هیئت مدیره و مؤسسه‌ی تخصصی مربوطه، درباره‌ی صلاحیت داوطلبان و مجوز پذیرش آن‌ها تصمیم‌گیری میکنند. شرکت‌کنندگان در هر دوره، به‌دنبال پذیرش‌شان از طریق انجمن و مؤسسه‌های مورد اطمینان آن، اقامت نامه کتبی دریافت می‌کنند.

2 . 8 : همچنین در سطح وسیع‌تر، تلاش‌هایی در زمینه‌ی همکاری تنگاتنگ ادارات و گروه‌های بین‌المللی، ملی و محلی که به سلامتی و حوزه‌های مرتبط با آن اشتغال دارند، صورت می‌پذیرد.

تلاش و پی‌گیری لازم در جهت همکاری با سازمان های عمومی و خصوصی کارخانه ها، مؤسسات علمی و اشخاصی که اهداف مشابهی

در مبارزه با سرطان دارند، صورت می‌پذیرد.

انجمن هیچگونه اهداف سیاسی، مذهبی و نظامی را دنبال نمی‌کند.

2 . 9 : انجمن در زمان مقتضی تبدیل به شرکتی غیرانتفاعی و عام‌المنفعه با مسئولیت محدود (gGmbH) می‌شود.

§ 3: ثبت انجمن

نام انجمن بایستی در فهرست ثبت شرکت‌ها وارد گردد. این انجمن پس از ثبت به فهرست، تحت عنوان « شرکت ثبت شده » با شکل مخفف « e.V » وارد می‌شود.

§ 4: اعضاء و عضوگیری

4 . 1 : هر شخص حقیقی یا حقوقی بالغ می‌تواند به عضویت انجمن دربیاید.

از عضویت اشخاصی با دیدگاه‌های نژادپرستانه، بنیادگرایانه، نئونازیستی و سیاسی-تندرو و مذهبی-تندرو به هر نحوی که باشد، جلوگیری به عمل می‌آید.

4. 2: درخواست عضویت باید کتبی باشد. هر عضو باید اساسنامه را به رسمیت بشناسد و آن را کتباً تأیید نماید.

4. 3: هیئت مدیره درباره‌ی پذیرش اعضاء تصمیم می‌گیرد. تأیید عضویت زمانی صورت می‌پذیرد که هیئت مدیره در طی چهار هفته پس از دریافت تقاضای عضویت، با آن مخالفتی ابراز نکند. مخالفت با عضویت هر يك از داوطلبان نیاز به ارائه‌ی هیچ‌گونه دلیلی ندارد و قطعی تلقی می‌شود. درخواست عضویت جدید و تقاضای پذیرش پس از پایان یکسال از پذیرش اولیه می‌تواند دوباره تکرار شود. رد پذیرش، از سوی هیئت مدیره، قابل اعتراض نیست. هیچ ادعایی جهت پذیرش درخواست عضویت نیز قابل طرح نیست.

4. 4: عضویت با ورود به انجمن تحقق می‌یابد. ورود به انجمن نیز درگرو ارائه‌ی تأییدیه‌ی کتبی امکان پذیر است.

4 . 5 : اعضاي انجمن به سه گروه تقسيم
مي‌شوند:
گروه 1: افراد حقيقي.

گروه 2: نيروهاي تخصصي علمي و پزشكي و
هم‌چنين مجامع حرفه‌اي و گروه‌هاي
گددشناسي.

گروه 3: افراد، شرکته‌ها، کارخانه‌ها و
هم‌چنين سازمان‌هاي دي‌گري که خواهان
فعاليت در راستاي اهداف انجمن هستند.

§ 5: اتمام دوره عضویت
اعضاء حق خروج از انجمن را دارند.
خروج از انجمن، با اعلان مهلت فسخ به مدت
سه ماه و در نهايت تا پايان يكسال مالي
امکان‌پذير است.

خروج از انجمن بایستی با ارائه دليل کتبي
به هیئت رئیسه اطلاع داده شود. مهلت فسخ
با ارائه به‌موقع درخواست لغو عضویت به
يکي از اعضاي هیئت رئیسه، ضروريست.

عضویت افراد، با فوت یا مجوریت
خودبه‌خود لغو می‌شود و در مورد شخصیت‌هاي
حقوقی با انحلال آن اشخاص یا اتمام فعالیت
مالي‌شان صورت می‌پذیرد.

§ 6: اخراج اعضاء .

هر عضو زماني ميتواند از انجمن اخراج شود که مقصر شناخته شود و به نحو آشکار و مبرهن ، به منافع و علايق انجمن لطمه وارد کند.

اگر عضو اخراجي يکي از اعضاي هيئت مديره باشد، درباره اخراج وي مجمع عمومي اعضاء تصميمگيري مي کند .

§ 7: لغو عضويت و اخطار

7 . 1: ابطال و لغو عضويت ميتواند با تصميم هيئت رئیسه انجام گیرد. آن هم در صورتي که عضو مربوطه پس از دو اخطار کتبي نسبت به پرداخت سهم خود امتناع کند. هر عضو موظف است مبلغ ساليانه اش را طی 8 هفته پس از تاريخ صدور اخطار، به طور کامل پرداخت نماید. عدم پرداخت بدهي ها پس از مهلت فوق، فقط با تصميم حداکثر اعضاي هيئت مديره ،ميسر است . اخطار به بايستي به صورت کتبي طی

نامه‌ای به آخرین آدرس اعلام شده‌ی عضو در انجمن ارسال شود.

عضو مورد نظر حق اعتراض به حکم را ندارد. تمام هزینه‌های به بار آمده به وسیله‌ی اخطاریه‌ها و عدم پرداخت مبالغ موظفی را خود عضو یاد شده شخصاً بایستی تقبل نماید.

7. 2 : در اخطاریه بایستی به انحلال و ابطال عضویت شخص اخطار گرفته اشاره شود. اخطاریه حتی زمانی که ارسال آن با عبارت " دریافت نشد / نامبرده در محل نبود " روبرو شود و به انجمن برگردد، باز هم معتبر است.

7. 3 : ابطال عضویت با تصمیم اکثریت اعضای هیئت مدیره و به اتفاق آراء صورت می‌گیرد که می‌تواند به اطلاع شخص مورد نظر رسانده شود اما در آن اجباری وجود ندارد.

§ 8 : مبالغ عضویت

8. 1 : هر عضو موظف به پرداخت مبلغی برای عضویت است. هزینه‌ی پذیرش اعضا بخشیده نمی‌شود.

مبلغ عضویت با توجه به تعلق هر کدام از
اعضاء به یکی از سه گروه مذکور در بالا،

مختلف است. میزان آن را مجمع عمومی
تعیین می‌کند.

اعضای گروه 1 و 2، حق عضویت سالانه ی خود
را معادل آنچه مجمع عمومی اعضاء مشخص
کرده، می پردازند. اعضاء گروه 3، با
توجه به ارزیابی خودشان در خصوص حق
اشتراک مشخص سالیانه، دست کم، حداقل
مبلغ سالیانه ی مشخص شده از طرف مجمع
عمومی را می پردازند.

8. 2: مبلغ عضویت سالانه تا 1 مارس
هرسال، با قبض بانکی یا حواله ی بانکی
پیشاپیش قابل پرداخت است و می توان آن
را برای سال جاری یکجا واریز کرد.

اگر درخواست عضویت در طول یک سال ارائه
شود یا پایان یابد، در این جا نیز حق
عضویت کامل سالانه بایستی پرداخت شود.
در موارد استثنایی و/ یا طبق تقاضای
کتبی، هیئت مدیره می تواند به اتفاق
آرا از مبلغ مذکور صرف نظر کند.

8. 3: اعضاء افتخاری انجمن از پرداخت حق
عضویت معاف هستند.

§ 9: ارکان‌های انجمن، مجمع، نمایندگی‌ها، مهلت‌های قانونی

9. 1: ارکان‌های انجمن عبارتند از:
الف) هیئت‌مدیره
ب) مجمع عمومی

9. 2: انجمن، شکل‌های نشست‌های ذیل را به رسمیت می‌شناسد:
الف) نشست‌های معمولی اعضا
ب) نشست‌های فوق‌العاده مجمع عمومی.

9. 3: نشست رسمی مجمع عمومی اعضا، بایستی دست‌کم هر سال مالی یک‌بار برگزار شود.

9. 4: نشست فوق‌العاده‌ی مجمع عمومی، در صورت نیاز برگزار می‌شود. در صورتی که دست‌کم یک‌سوم اعضا به صورت کتبی فراخوان را با ارائه‌ی موضوع و دلایل نشست از ریاست هیئت‌مدیره بخواهد، فراخوان هر نشست فوق‌العاده، بایستی در ظرف 4 هفته قبل از نشست صادر شود.

9 . 5: به محض اینکه شمار اعضاء انجمن که متشکل از گروه های 1 تا 3 هستند، به 100 عضو افزایش یافت، بایستی اعضاء

نمایندگانی از هر گروه در میان خود برگزینند. این نمایندگان ، به نمایندگی از کلیه ی اعضاء در مجمع عمومی حضور می یابند و از طرف آنها ابراز رای و نظر می کنند.

در نشست ، از هر 100 عضو متشکل از گروه های مختلف، چهار نماینده حاضر می شوند. و در صورت افزایش اعضاء بدون نماینده از 5 تا 25 نفر، بایستی یک نماینده ی دیگر انتخاب شود. نماینده ی مذکور دارای همان تعداد رأیی است که اعضاء به او داده اند . نمایندگان نیز در هر سال مالی انتخاب می شوند. انتخاب مجدد نیز امکان پذیر است.

9 . 6: همه ی درخواست های مبنی بر تغییر اساسنامه یا تغییر اساسی در هزینه های مالی و بودجه بایستی به دعوت نامه ضمیمه و پیوست شوند. برای هرگونه تغییر در اساسنامه، اکثریت آرا بالغ بر دو سوم اعضاء دارای رای حاضر در جلسه ی مجمع عمومی ضروری ست. تعداد رای ممتنع در این آرا به حساب نمی آید.

9 . 7: در صورتی که برنامه ی بودجه ی انجمن در نشست عادی مجمع عمومی به تصویب نرسید، بایستی در ظرف 3 ماه ، فراخوانی برای تشکیل مجمع عمومی بعدی و تصویب بودجه صادر بشود.

9 . 8: فراخوان نشست مجمع عمومی از طرف هیئت مدیره صادر می شود. دعوت نامه ها دست کم چهار هفته قبل صادر می شوند. رئیس هیئت مدیره ریاست مجمع عمومی را داراست. ریاست مجمع می تواند، برای شرکت در مجمع عمومی از مهمان های دیگر نیز دعوت به عمل آورد. دستور نشست مجمع عمومی را هیئت مدیره مشخص می کند. ثبت و گزارش صورت جلسه مجمع عمومی از سوی رئیس مجمع و منشی برای امضاء و تأیید ارائه می شود.

9 . 9: اشخاص حقیقی و حقوقی، کارخانه ها، جامع و سایر سازمان ها، طبق ماده ی 4 . 2 اساسنامه ، هرکدام در نشست ها دارای یک رای هستند. سازمان های یاد شده می توانند یک شخص دارای حق رأی و همچنین یک نماینده را از طرف خود به هیئت مدیره به صورت کتبی معرفی نمایند.

§ 10: هیئت مدیره، دوره ی تصدی، نمایندگی
ها یا اعضاء علی البدل

10 . 1: هیئت مدیره (طبق ماده ی 26
BGB) عبارتند از:
رئیس هیئت مدیره،
نایب رئیس،
دبیرکل،
سخن گوی امور فیمابین،
خزانه دار،
و منشی.

هر دو نفر از اعضای هیئت مدیره، نماینده
مشترکی دارند

10 . 2: انتخابات هیئت مدیره مخفیانه
است. و کسی انتخاب می شود که اکثریت
مطلق آراء مأخوذه را از آن خود کند.
اگر در بین بیشتر از دوکاندیدا هیچ کدام
حائز اکثریت مطلق آرا نشد، گام های
بعدی برای انتخابات برداشته می شود.
سراجم کاندیدایی که کمترین تعداد آرا
را کسب کند، از دور خارج می شود.

10 . 3: اولین دوره ی تصدی رئیس و مدیر
عامل، چهار سال است. دوران تصدی پس از
آن، برای هر کدام بالغ بر دو سال می

شود. آنها تا معرفی هیئت مدیره ی بعدی طبق اساسنامه، در پست خود باقی می مانند. دوره تصدی سایر اعضای هیئت مدیره دو سال است.

10 . 4: نایب رئیس علاوه بر جانشینی رئیس، وظیفه ی اداره ی امور انجمن و سازماندهی انتقال اطلاعات به رسانه های جدید، سرپرستی و پیشبرد مدام آن را دارد.

10 . 5: وظیفه ی دبیرکل همکاری با همه ی شخصیت های حقیقی و حقوقی مورد نظر و هدایت و استحکام آنهاست. او بایستی شخص امین و موثق انجمن در همه ی امور و مصالح و منافع و طرف همکاری مشترک با اشخاص و موسسات آلمانی باشد.

وی علاوه بر آن، همایش ها، کنگره ها، میتینگ ها و همه ی برنامه های انجمن را در سطوح بین المللی یا در ایران و آلمان سرپرستی، اجرا و متحقق می کند.

مشاوره ی علمی نیز از وظایف نظارتی او می باشد.

10 . 6: سخنگوی روابط فیما بین ، مصالخ فیما بین و مربوط به گروه های کاری تأسیس شده در انجمن، (مجامع کاری علمی) میان آلمان و ایران را هماهنگ می کند ، رسماً سرپرستی و به نحو شایسته ای آن را اجرا می نماید.

10 . 7: خزانة دار تمامی امور مالی انجمن را سرپرستی می نماید. او همچنین از طرف انجمن در موسسات مالی و پولی برای اقدامات انجام شده در این زمینه، به همراه یکی از سایر اعضاء هیئت مدیره، حق امضاء و تأیید اسناد را دارد.

هزینه های بیشتر از 10 هزار یورو، در هر معامله و گردش مالی، نیازمند کسب مجوز از سوی حداکثر اعضای هیئت مدیره است. او برای هر سال مالی بایستی برنامه ی مالی تنظیم کند و پس از پایان هر سال مالی، گزارش حسابرسی را به مجرد پایان سال ارائه نماید.

علاوه بر آن بایستی صندوق از طرف دو حسابرس انتخاب شده از سوی مجمع عمومی اعضاء ، هر ساله بازرسی و بازربینی شود. گزارش اقدامات انجام شده بایستی به اطلاع مجمع عمومی اعضاء برسد. می توان این

بازرسی را به یک مشاور مالیاتی مجاز و حسابرس مستقل و خبره واگذار کرد.

10 . 8: دوره ی تصدی هر یک از اعضاء با اختیار ، با مرگ ، با استعفا یا اخراج هر عضو از انجمن، پایان می یابد.

10 . 9: یک فرد واحد همزمان نمی تواند سمت های مختلفی در هیئت مدیره داشته باشد.

§ 11: مسئولیت در قبال شخص ثالث

مسئولیت هیئت مدیره در قبال شخص ثالث ، محدود می باشد. (طبق ماده ی 26 بند 2 سطر 2 BGB). به این صورت که برای خرید یا فروش املاک، محدودیت مالکیت برای بدهی ها و تمام احکام و اختیارات دیگر، درخصوص پذیرش اعتباری بیشتر از 10000 یورو (ده هزار) تأیید مجمع عمومی ضروری است.

§ 12: اختیارات و تصمیمات

هر مجمع عمومی عادی و رسمی قانوناً حق تصمیم گیری دارد.

برای رأی نسبت به انحلال انجمن، (ماده ی 41 BGB) حضور دو سوم از اعضای انجمن یا نمایندگان انتخابی آنها ضروری است.

12 . 2: در صورتی که صدور رأی نهایی درباره ی انحلال انجمن در فراخوان مجمع عمومی میسر نشد، بایستی پیش از پایان 4 هفته از روز مجمع، مجمع عمومی دیگری با همان دستور نشست تشکیل شود.

مجمع بعدی، حداقل دو ماه بعد از اولین نشست مجمع، برگزار می شود. این نشست حداکثر می تواند 4 ماه بعد از این موعد برگزار شود.

12 . 3: دعوت نامه برای مجمع بعدی بایستی حاوی اشاره ای به تصمیم مورد نظر باشد. از این رو صدور رأی انحلال انجمن، فقط و فقط نیازمند به تأیید دو سوم اعضای انجمن حاضر در جلسه می باشد.

§ 13: رأی گیری، اکثریت آرا

13 . 1: رأی گیری با بالا بردن دست ها انجام می شود. اما بنا به درخواست دست کم 5 نفر از حاضران، رأی گیری می تواند به صورت کتبی و مخفیانه هم انجام گیرد.

رأی نهایی را اکثریت اعضاء حاضر صادر می نمایند.

برای تصمیم گیری در خصوص تغییر اساسنامه، اکثریتی متشکل از سه چهارم اعضاء حاضر ضروری است.

13 . 2: در خصوص تغییر موضوع انجمن (ماده ی 2 اساسنامه) توافق همه ی اعضاء ضروری است. توافق اعضاء غایب نیز بایستی به صورت کتبی جلب شود. در خصوص صدور رأی درباره ی انحلال انجمن، (ماده ی 41 BGB) رأی اکثریت چهار پنجم اعضاء حاضر ضروری است. مواضع و جهت گیری رأی ها لزوما در هنگام رأی گیری شمرده نمی شود.

§ 14: انحلال انجمن

14 . 1: انجمن می تواند با رأی مجمع عمومی منحل شود. تصفیه به وسیله ی هیئت مدیره انجام می گیرد.

14 . 2: در صورت انحلال انجمن یا پایان موضوع آن یا تغییر وضعیت غیر انتفاعی معاف از مالیات آن، اموال انجمن به کانون سرطان آلمان واقع در فرانکفورت

منتقل می‌شود و این کانون می‌تواند اموال را مستقیم و به صورت کامل در جهت اهداف

خیرخواهانه، غیر انتفاعی و در مراکز علمی- غدد شناسی به کار ببرد.

14 . 3: اموال انجمن پس از جلب رضایت اداره ی دارایی، انتقال داده می شود.

Deutsch Iranische Krebsliga e.V.
German-Iranian Cancer League

Kaiserstr. 76
61169 Friedberg
Tel: +49 (0) 6031-160 9393
Fax: +49 (0) 6031-160 9394